

Prüfvorschrift für die Bestimmung der Luftschallemission
von elektrischen Geräten für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 2-2: Besondere Anforderungen an Konvektionsheizgeräte mit
erzwungener Konvektion
(IEC 704-2-2: 1985) Deutsche Fassung EN 60704-2-2: 1994

DIN
EN 60704-2-2

Diese Norm enthält die deutsche Übersetzung der Internationalen Norm **IEC 704-2-2**

ICS 17.140.20; 97.100

Ersatz für
DIN 45635-1002: 1990-02

Deskriptoren: elektrisches Haushaltgerät, Konvektionsheizgerät, Heizgerät,
Geräuschmessung, Luftschallemission

Test code for the determination of airborne acoustical noise emitted by household
and similar electrical appliances

Part 2-2: Particular requirements for forced draught convection heaters
(IEC 704-2-2: 1985)

German version EN 60704-2-2: 1994

Code d'essai pour la détermination du bruit aérien émis par les appareils électrodo-
mestiques et analogues

Partie 2-2: Règles particulières pour les appareils de chauffage à convection forcée
(CEI 704-2-2: 1985)

Version allemande EN 60704-2-2: 1994

Die Europäische Norm EN 60704-2-2: 1994 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Zuständig für diese Europäische Norm ist in Deutschland das Unterkomitee 513.4 "Raumheizgeräte" der Deutschen Elektrotechnischen Kommission im DIN und VDE (DKE), von dem die Übersetzung zur Veröffentlichung autorisiert wurde.

Der Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben.

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Norm waren die angegebenen Ausgaben gültig.

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm
–	IEC 675: 1980	DIN 44569-1: 1970 DIN 44569-3: 1970
–	ISO 4871: 1984	DIN 44649-1: 1989 DIN 44649-2: 1989 E DIN ISO 4871: 1992-07
EN 27574-1: 1988	ISO 7574-1: 1985	DIN EN 27574-1: 1989
EN 27574-2: 1988	ISO 7574-2: 1985	DIN EN 27574-2: 1989
EN 27574-3: 1988	ISO 7574-3: 1985	DIN EN 27574-3: 1989
EN 27574-4: 1988	ISO 7574-4: 1985	DIN EN 27574-4: 1989
–	ISO 3743: 1988	DIN 45635-3: 1985
prEN ISO 3744: 1994	ISO 3744: 1981	DIN 45635-1: 1984 E DIN EN ISO 3744: 1995-02

Fortsetzung Seite 2
und 5 Seiten EN

Deutsche Elektrotechnische Kommission im DIN und VDE (DKE)
Normenausschuß Akustik, Lärminderung und Schwingungstechnik (NALS) im DIN und VDI

Dieser Teil 2-2 von EN 60704 muß in Verbindung mit EN 60704-1 : 1994, "Prüfvorschrift für die Bestimmung der Luftschallemission von elektrischen Geräten für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 1: Allgemeine Anforderungen" angewendet werden.

Dieser Teil 2-2 von EN 60704 ergänzt oder ändert die entsprechenden Abschnitte in EN 60704-1. Wird ein bestimmter Abschnitt oder Unterabschnitt von Teil 1 in diesem Teil 2-2 nicht erwähnt, so gilt dieser Abschnitt oder Unterabschnitt, soweit er zutrifft. Wird in diesem Teil 2-2 "Ergänzung", "Änderung" oder "Ersatz" angegeben, so gilt der im Teil 1 entsprechend angepaßte Text.

Der Anhang ZA wurde von CENELEC hinzugefügt.

Änderungen

Gegenüber DIN 45635-1002 : 1990-02 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) IEC 704-2-2 übernommen.
- b) EN 60704-2-2 : 1994 eingearbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN 45635-1002: 1990-02

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise in nationalen Zusätzen:

DIN 44569-1

Elektrische Raumheizgeräte – Direktheizgeräte, Konvektionsheizgeräte mit erzwungener Konvektion – Begriffe

DIN 44569-3

Elektrische Raumheizgeräte – Direktheizgeräte, Konvektionsheizgeräte mit erzwungener Konvektion – Prüfung

DIN 45635-1

Geräuschmessung an Maschinen – Luftschallemission, Hüllflächen-Verfahren – Rahmenverfahren für 3 Genauigkeitsklassen

DIN 45635-3

Geräuschmessung an Maschinen – Luftschallemission, Sonder-Hallraum-Verfahren – Rahmen-Meßverfahren (Genauigkeitsklasse 2)

DIN 45649-1

Akustik – Nachprüfbare Geräuschemissionsangaben für Maschinen – Einwertangabe

DIN 45649-2

Akustik – Nachprüfbare Geräuschemissionsangaben für Maschinen – Angabe in gesplitteter Darstellungsform

E DIN EN ISO 3744

Akustik – Bestimmung der Schalleistungspegel von Geräuschquellen – Hüllflächenverfahren der Genauigkeitsklasse 2 für ein im wesentlichen freies Schallfeld über einer reflektierenden Ebene (ISO 3744:1994); Deutsche Fassung prEN ISO 3744 : 1994

DIN EN 27574-1

Akustik – Statistische Verfahren zur Festlegung und Nachprüfung angegebener (oder vorgegebener) Geräuschemissionswerte von Maschinen und Geräten – Teil 1: Allgemeines und Begriffe – (Identisch mit ISO 7574-1 : 1985); Deutsche Fassung EN 27574-1 : 1988

DIN EN 27574-2

Akustik – Statistische Verfahren zur Festlegung und Nachprüfung angegebener (oder vorgegebener) Geräuschemissionswerte von Maschinen und Geräten – Teil 2: Verfahren für Angaben (oder Vorgaben) für Einzelmaschinen – (Identisch mit ISO 7574-2 : 1985); Deutsche Fassung EN 27574-2 : 1988

DIN EN 27574-3

Akustik – Statistische Verfahren zur Festlegung und Nachprüfung angegebener (oder vorgegebener) Geräuschemissionswerte von Maschinen und Geräten – Teil 3: Einfaches Verfahren (Übergangsregelung) für Maschinenlose – (Identisch mit ISO 7574-3 : 1985); Deutsche Fassung EN 27574-3 : 1988

DIN EN 27574-4

Akustik – Statistische Verfahren zur Festlegung und Nachprüfung angegebener (oder vorgegebener) Geräuschemissionswerte von Maschinen und Geräten – Teil 4: Verfahren für Angaben (oder Vorgaben) für Maschinenlose – (Identisch mit ISO 7574-4 : 1985); Deutsche Fassung EN 27574-4 : 1988

E DIN ISO 4871

Akustik – Ausgabe und Nachprüfung von Geräuschemissionswerten von Maschinen und Geräten; Identisch mit ISO/DIS 4871 : 1992

Deskriptoren: Akustik, akustische Messung, Prüfverfahren, Luftschallemission, Maschinengeräusch, elektrisches Haushaltgerät, Heizgerät, besondere Anforderung

Deutsche Fassung

Prüfvorschrift für die Bestimmung der Luftschallemission
von elektrischen Geräten für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 2-2: Besondere Anforderungen an Konvektionsheizgeräte mit
erzwungener Konvektion
(IEC 704-2-2 : 1985)

Test code for the determination of airborne
acoustical noise emitted by household and
similar electrical appliances
Part 2-2: Particular requirements for forced
draught convection heaters
(IEC 704-2-2 : 1985)

Code d'essai pour la détermination du bruit
aérien émis par les appareils électrodomes-
tiques et analogues
Partie 2-2: Règles particulières pour les
appareils de chauffage à convection forcée
(CEI 704-2-2 : 1985)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 1994-07-05 angenommen.

Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und dem Vereinigten Königreich.

CENELEC

EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR ELEKTROTECHNISCHE NORMUNG
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel

Vorwort

Auf Antrag des CENELEC Technischen Komitees TC 59X, Verbraucherinformation bezüglich elektrischer Geräte für den Hausgebrauch, wurde HD 423.2.2 S1 : 1988 (IEC 704-2-2 : 1985) zur Umwandlung in eine Europäische Norm dem Abstimmungsverfahren von CENELEC unterworfen.

Der Text der Internationalen Norm wurde von CENELEC am 5. Juli 1994 als EN 60704-2-2 genehmigt.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum der Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm (dop): 1995-07-15
- spätestes Datum für die Zurückziehung entgegenstehender nationaler Normen (dow): –

Anhänge, die als "normativ" bezeichnet sind, gehören zum Norminhalt. Anhänge, die als "informativ" bezeichnet sind, enthalten nur Informationen. In dieser Norm ist Anhang A informativ und Anhang ZA normativ.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 704-2-2 : 1985 wurde von CENELEC als Europäische Norm ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

Inhalt

	Seite		Seite
Vorwort	2	8 Berechnung der Schalldruckpegel und Schallleistungspegel	4
0 Einleitung	2	9 Meßbericht	4
1 Anwendungsbereich	2	10 Ergebnisbericht	4
2 Normative Verweisungen	2	Anhang A (informativ) Leitlinien für die Erstellung einfacher Meßräume mit im wesentlichen Freifeldbedingungen	5
3 Begriffe und Größen	3	Anhang ZA (normativ) Andere in dieser Norm zitierte internationale Publikationen mit den Verweisungen auf die entsprechenden europäischen Publikationen	5
4 Meßverfahren und akustische Umgebungen	3		
5 Meßgeräte	3		
6 Betrieb und Aufstellung der zu untersuchenden Geräte	3		
7 Messung der Geräuschpegel	4		

0 Einleitung

Die in dieser Norm festgelegten Meßbedingungen bilden, soweit möglich, den bestimmungsgemäßen Gebrauch von Konvektionsheizgeräten mit erzwungener Konvektion nach. Sie berücksichtigen dabei die Veränderungen der Geräuschemission des zu prüfenden Gerätes und sind dazu bestimmt, die Vergleichbarkeit der Ergebnisse von in verschiedenen Laboratorien durchgeführten Messungen sicherzustellen.

Es wird empfohlen, die Geräuschdaten als Teil der den Gebrauchseigenschaften zugehörigen Daten zu betrachten.

1 Anwendungsbereich

Es gilt dieser Abschnitt des Teiles 1 von EN 60704, angenommen wie folgt:

1.1 Anwendungsbereich

Ersatz:

Diese Norm gilt für elektrische Konvektionsheizgeräte mit erzwungener Konvektion (Heizlüfter), die für die Aufstellung auf dem Boden, auf Tischen, Ladentischen, Theken usw. oder zur Wandmontage bestimmt sind.

Diese Norm gilt nicht für:

- elektrische Speicherheizgeräte,
- Raum-Luftbefeuchter,
- Raum-Luftentfeuchter,
- Luftreiniger,
- ausschließlich für industrielle Zwecke bestimmte Heizgeräte.

1.2 Gegenstand

Ergänzung:

Anforderungen für die Angabe von Geräuschemissionswerten gehören nicht zum Anwendungsbereich dieser Norm.

ANMERKUNG: Verfahren werden gegenwärtig von ISO entwickelt und werden zu gegebener Zeit beraten. Diese Verfahren sind in den Normen ISO 4871 und ISO 7574, Teile 1 bis 4, enthalten.

2 Normative Verweisungen

Dieser Abschnitt des Teiles 1 von EN 60704 gilt wie folgt:

Ergänzung:

IEC 675 : 1980

Methods for measuring the performance of household electric room heaters other than storage heaters

ISO 3743 : 1981

Acoustics – Determination of sound power levels of noise sources – Engineering methods for special reverberation test rooms

ISO 3744 : 1981

Acoustics – Determination of sound power levels of noise sources – Engineering methods for free-field conditions over a reflecting plane

ISO 4871 : 1984

Acoustics – Noise labelling of machinery and equipment

ISO 7574-1 : 1985

Acoustics – Statistical methods for determining and verifying stated noise emission values of machinery and equipment – Part 1: General considerations and definitions

ISO 7574-2: 1985

Acoustics – Statistical methods for determining and verifying stated noise emission values of machinery and equipment – Part 2: Methods for stated values for individual machines

ISO 7574-3: 1985

Acoustics – Statistical methods for determining and verifying stated noise emission values of machinery and equipment – Part 3: Simple (transition) method for stated values for batches of machines

ISO 7574-4: 1985

Acoustics – Statistical methods for determining and verifying stated noise emission values of machinery and equipment – Part 4: Methods for stated values for batches of machines

3 Begriffe und Größen

Es gilt dieser Abschnitt des Teiles 1 von EN 60704.

4 Meßverfahren und akustische Umgebungen

Es gilt dieser Abschnitt des Teiles 1 von EN 60704, angenommen wie folgt:

4.2 Direktverfahren

Ergänzung:

ANMERKUNG: Falls das abgestrahlte Geräusch Einzeltöne enthält, sind geeignete Vorkehrungen nach ISO 3743 zu treffen.

4.3 Vergleichsverfahren

Ergänzung:

ANMERKUNG: Falls das abgestrahlte Geräusch Einzeltöne enthält, sind geeignete Vorkehrungen nach ISO 3743 und ISO 3744 zu treffen.

5 Meßgeräte

Es gilt dieser Abschnitt des Teiles 1 von EN 60704.

6 Betrieb und Aufstellung der zu untersuchenden Geräte

Es gilt dieser Abschnitt des Teiles 1 von EN 60704, angenommen wie folgt:

6.1 Ausrüsten und Vorbehandeln der Geräte

6.1.1 Ergänzung:

Luftfilter, falls vorhanden, müssen sauber sein.

6.1.3 Ersatz:

Vor den Geräuschemessungen muß das nach 6.1.1 ausgerüstete Gerät bei der höchsten Drehzahleinstellung mindestens insgesamt 2 h für den Einlaufvorgang betrieben worden sein.

Während des Einlaufvorganges können Luftfilter, falls vorhanden, entfernt werden. Falls die Filter während dieser Einlaufdauer im Gerät verbleiben, müssen sie nach diesem Zeitraum gereinigt und erneuert werden.

Für den Einlaufvorgang kann die Heizung abgeschaltet oder der Regler in die niedrigste Stellung gebracht werden, angenommen, wenn der Lüftermotor bei eingeschalteter Heizung arbeitet.

6.1.4 Ersatz:

Die für die Stabilisierung vorgesehene Dauer von 10 min kann auf 5 min verringert werden.

6.2 Speisung mit elektrischer Energie und mit Wasser oder Gas

6.2.1 Ersatz:

Unabhängig von der Bauart der Motoren muß die Grenzabweichung der Spannung $\pm 0,5\%$ betragen.

ANMERKUNG: Falls die für die Prüfung angegebene Bemessungsspannung von der Nennspannung des Netzes des betreffenden Landes abweicht, können die bei der Bemessungsspannung des Gerätes durchgeführten Messungen irreführend sein. In diesem Fall sind zusätzliche Messungen bei der Nennspannung des Netzes erforderlich.

6.2.2 Nicht anwendbar

6.2.3 Ersatz:

Nach Möglichkeit wird das Gerät bei abgeschalteten Heizelementen betrieben, es sei denn, daß die Heizung das vom Gerät abgestrahlte Geräusch beträchtlich erhöht.

Falls die Prüfung bei eingeschalteten Heizelementen durchgeführt wird, so ist der möglichen Wirkung der Temperaturerhöhung auf das akustische Verhalten des Prüfraumes besonders Rechnung zu tragen.

6.2.4 Nicht anwendbar

6.4 Belastung und Betrieb der Geräte

6.4.2 Ersatz:

Die Bestimmung der Geräuschemission ist auf den Betrieb bei maximaler Luftförderung beschränkt, das heißt bei der höchsten Drehzahleinstellung und geeigneter Einstellung von Jalousien, Lufteintritts- oder Luftaustrittsöffnungen, wobei, sofern möglich, etwa vorhandene Anweisungen des Herstellers zu berücksichtigen sind.

6.4.3 Nicht anwendbar

6.5 Aufstellung und Befestigung der Geräte

6.5.1 Ergänzung:

Für Heizgeräte, die während des bestimmungsgemäßen Gebrauchs geneigt werden können, muß der Neigungswinkel so eingestellt werden, daß die Luft unter einem Winkel von 10° über der Waagerechten abgeführt wird.

Die Prüfungen unter den in 6.5.3 genannten Bedingungen werden an auf dem Fußboden aufgestellten Geräten wiederholt, die entweder gegen eine Wand gestellt oder von der Wand entfernt aufgestellt werden können.

Für solche Geräte werden beide Prüfergebnisse aufgezeichnet.

6.5.2 Nicht anwendbar

6.5.3 Ersatz:

Für Messungen an Geräten, die zur Aufstellung auf dem Fußboden gegen eine Wand bestimmt sind, einschließlich der für den Einbau vorgesehenen Geräte, muß eine senkrechte reflektierende Fläche mit einem Schallabsorptionskoeffizienten von weniger als 0,06 verwendet werden.

Wenn Messungen in einem Hallraum durchgeführt werden, kann ein Teil der Wand des Prüfraums diese Funktion erfüllen. Die Mindestmaße dieses Teiles der Wand sollten bestimmt sein durch die Projektion des zu prüfenden Gerätes auf die obengenannte Wand, vergrößert um mindestens 0,5 m nach oben und nach beiden Seiten. Der Mindestabstand zwischen jeder beliebigen Fläche des Gerätes oder dessen Schrank und der nächstgelegenen Ecke des Raumes sollte 1 m betragen.

Wenn Messungen in einer Freifeldumgebung durchgeführt werden, muß das kleinste Maß der senkrechten reflektierenden Fläche (die auf der waagerechten reflektierenden Fläche

aufliegt) mindestens dem Maß der Projektion der Meßfläche entsprechen.

Für beide Arten der Prüfumgebung müssen folgende Anforderungen erfüllt werden:

- das Gerät muß in der Prüfumgebung ohne elastische Lagerungen, ausgenommen die im Gerät eingebauten, aufgestellt werden;
- es ist darauf zu achten, daß jeglicher direkter Kontakt zwischen dem Gerät (einschließlich vorspringender Teile, Arbeitsebenen, Abstandhalter usw.) und der senkrechten reflektierenden Wand vermieden wird;
- der Abstand zwischen der Wand und dem Gerät sollte festgelegt werden, indem man das Gerät direkt an die Wand stellt und es dann maximal 10 cm abrückt.

6.5.4 Änderung:

Der Abstand von 1,3 m zwischen der Unterkante des Gerätes und dem Boden wird auf 0,25 m verringert.

Ergänzung:

ANMERKUNG: Bei Geräten, die in der Nähe der Decke mit gegen den Boden gerichtetem Luftstrom montiert werden, können durch eine Montage nach 6.5.4 Meßprobleme ausgelöst werden. Es kann erforderlich sein, ein derartiges Gerät in umgekehrter Lage mit gegen den Boden gerichtetem Oberteil in einer Höhe von 0,25 m oder in dem Abstand, der vom Hersteller für die Montage in der Nähe der Decke vorgeschrieben ist, zu montieren. Bevor das Gerät unter den vorgeschlagenen Prüfbedingungen betrieben wird, muß die Genehmigung des Herstellers eingeholt werden.

6.5.6 Nicht anwendbar

6.5.7 Nicht anwendbar

7 Messung der Geräuschpegel

Es gilt dieser Abschnitt des Teiles 1 von EN 60704, ausgenommen wie folgt:

7.1 Mikrophananordnung und Meßfläche für Freifeldbedingungen über einer reflektierenden Ebene

7.1.1 Ergänzung:

Diese Meßfläche soll für freistehende Geräte und Tischgeräte verwendet werden, wenn eines der Maße des Gerätes (oder des Bezugsquaders) 0,5 m überschreitet. Tischgeräte dieser Größe werden auf den Boden gestellt.

Diese Meßfläche soll nicht für Wandgeräte verwendet werden.

7.1.2 Ergänzung:

Diese Meßfläche soll für Geräte verwendet werden, bei denen eines der Maße des Gerätes (oder des Bezugsquaders) größer als 0,5 m ist, und für alle Wandgeräte, die nach 6.5.4 aufgestellt werden.

7.1.3 Nicht anwendbar

7.1.5 Änderung:

Die auf 0,7 m festgelegten Maße des Bezugsquaders werden auf 0,5 m verringert. Tischgeräte werden auf den Boden gestellt.

Ergänzung:

Diese Meßfläche darf nicht für Wandgeräte verwendet werden.

7.1.6 bis 7.1.8 Nicht anwendbar

7.5 Messungen des Schalldruckpegels

7.5.3 Nicht anwendbar

8 Berechnung der Schalldruckpegel und Schalleistungspegel

Es gilt dieser Abschnitt des Teiles 1 von EN 60704.

9 Meßbericht (Meßprotokoll)

Es gilt dieser Abschnitt des Teiles 1 von EN 60704, ausgenommen wie folgt:

9.7 Speisung mit elektrischer Energie, mit Wasser usw.

9.7.2 bis 9.7.4 Nicht anwendbar

9.12 Meßdaten

9.12.5 Nicht anwendbar

10 Ergebnisbericht

Es gilt dieser Abschnitt des Teiles 1 von EN 60704, ausgenommen wie folgt:

10.3 Prüfbedingungen für das Gerät

10.3.3 bis 10.3.5 Nicht anwendbar

10.3.11 Nicht anwendbar

10.4 Akustische Daten

10.4.5 Nicht anwendbar

Anhang A (informativ)

Leitlinien für die Erstellung einfacher Meßräume mit im wesentlichen Freifeldbedingungen

Es gilt dieser Anhang des Teiles 1 von EN 60704.

Anhang ZA (normativ)

Andere in dieser Norm zitierte internationale Publikationen mit den Verweisungen auf die entsprechenden europäischen Publikationen

Diese Europäische Norm enthält durch datierte und undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert, und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei starren Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen dieser Publikation nur zu dieser Europäischen Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation.

ANMERKUNG: Wenn internationale Publikationen durch gemeinsame Abänderungen von CENELEC geändert wurden, durch (mod) angegeben, gelten die entsprechenden EN/HD.

IEC Publikation	Jahr	Titel	EN/HD	Jahr
675	1980	Methods for measuring the performance of household electric room heaters other than storage heaters	–	–

Andere zitierte Publikationen:

ISO 3743	1988	Acoustics – Determination of sound power levels of noise sources – Engineering methods for special reverberation test rooms	–	–
ISO 3744	1981	Acoustics – Determination of sound power levels of noise sources – Engineering methods for free-field conditions over a reflecting plane	–	–
ISO 4871	1984	Acoustics – Noise labelling of machinery and equipment	–	–
ISO 7574-1	1985	Acoustics – Statistical methods for determining and verifying stated noise emission values of machinery and equipment – Part 1: General considerations and definitions	EN 27574-1	1988
ISO 7574-2	1985	Part 2: Methods for stated values for individual machines	EN 27574-2	1988
ISO 7574-3	1985	Part 3: Simple (transition) method for stated values for batches of machines	EN 27574-3	1988
ISO 7574-4	1985	Part 4: Methods for stated values for batches of machines	EN 27574-4	1988